**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne Seelanders | JNR |
| CLUB 2 | Léchelles Coyotes | JNR |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Mettmoos - Bienne | Date / Datum / Date / Data | 30.08.2017 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 19:44 | End / Ende / Fin / Fine | 21:50 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | JNW37 | | |
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 40 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 211319 | MALLIA-NOBS Priska | |
| Official scorer / Marqueur | 207800 | KOLLROS Paul | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 208008 | DEMIERRE Mickaël | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 211193 | GYSELINCK Benjamin | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 3 | 3 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 6 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 2 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

**FINAL**

| CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|
| 7 | 11 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Léchelles Coyotes**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Bienne Seelanders

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| 84 | C | MALLIA Livio | 210109 |
| 15 | A | MAILLARD Julien | 216745 |
| 29 | G | VIONNET Nicolas X X X | 214362 |
| | G | | |
| 19 | | TUNDO Ilario | 216839 |
| 93 | | BRINGOLF Philippe | 212417 |
| 14 | | CHÂTELAIN Chloé | 214277 |
| 24 | | TISSOT-DAGUETTE Coralie | 209163 |
| 88 | | FLEURY Noah | 214147 |
| 55 | | SAURER Jaris | 216419 |
| 97 | | STRUCHEN Alec | 216744 |
| 32 | | VUILLEMIER Yvo | 216749 |
| 17 | | WITTICH Yanis | 213325 |

COACH: KOLLROS Nicolas — Signature — 202649

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 06:36 | 55 | | 1 | | | | |
| 08:19 | 15 | 55 | 2 | | | | |
| 18:40 | 88 | 32 | 3 | | | | |
| 23:16 | 84 | 55 | 4 | | | | |
| 35:09 | 32 | | 5 | | | | |
| 43:09 | 19 | 84 | 6 | | | | |
| 51:40 | 15 | 97 | 7 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| | | | | TIME OUT | | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 03:41 | 88 | 2 | 00:00 | 05:41 | C1 |
| 11:29 | 19 | 2 | 00:00 | 13:29 | B1 |
| 23:42 | 19 | 2 | 00:00 | 24:14 | C1 |
| 23:42 | 32 | 2 | 00:00 | 25:42 | C1 |
| 35:30 | 19 | 2 | 00:00 | 36:52 | V2 |
| 36:09 | 29 | 2 | 00:00 | 38:09 | D |
| 53:12 | 55 | 2 | 00:00 | 55:12 | C1 |
| 57:52 | 84 | 2 | 00:00 | 59:52 | G1 |
| | | | | TOTAL | 16 min |

## 2 Léchelles Coyotes

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| 51 | C | TINGUELY Yoann | 211399 |
| 3 | A | DE GOTTRAU Florent | 212273 |
| 69 | G | VADI Emmanuel X X X | 215227 |
| 1 | G | PITTET Jérémy | 212295 |
| 13 | | PAGE Léo | 215192 |
| 87 | | KISSEL Joey | 217224 |
| 11 | | COTTIER Alexis | 213192 |
| 21 | | GREMAUD Basile | 214158 |
| 98 | | MICHEL Frédéric | 217286 |
| 89 | | ROSSY Gaëtan | 214112 |
| 15 | | BALTISBERGER Mathis | 212298 |
| 17 | | KURZO Julien | 216766 |

COACH: CARREL Romain — Signature — 209275

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 09:37 | 17 | 87 | 1 | | | | |
| 16:38 | 13 | 51 | 2 | | | | |
| 18:52 | 51 | 98 | 3 | | | | |
| 24:14 | 15 | 51 | 4 | | | | |
| 25:24 | 3 | 51 | 5 | | | | |
| 25:43 | 21 | 11 | 6 | | | | |
| 26:13 | 87 | 11 | 7 | | | | |
| 30:08 | 51 | | 8 | | | | |
| 36:52 | 15 | 11 | 9 | | | | |
| 46:26 | 89 | 98 | 10 | | | | |
| 48:30 | 98 | 51 | 11 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 11 |
| | | | | TIME OUT | | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 03:41 | 11 | 2 | 00:00 | 05:41 | C1 |
| 14:11 | 51 | 2 | 00:00 | 16:11 | B1 |
| 23:42 | 17 | 2 | 00:00 | 25:42 | B1 |
| 34:34 | 11 | 2 | 00:00 | 35:09 | C1 |
| 35:30 | 17 | 2 | 00:00 | 37:30 | H |
| 47:52 | 89 | 2 | 00:00 | 49:52 | J1 |
| 50:20 | 89 | 2 | 00:00 | 51:40 | D |
| 59:01 | 11 | 2 | 00:00 | 60:00 | C1 |
| 59:01 | 15 | 2 | 00:00 | 60:00 | A |
| | | | | TOTAL | 18 min |